

ADS Mandatory Reference: N/A
ADS Supplementary Reference: 202 (202.6.2d)

EXAMPLE 4
MODIFYING THE BUDGET

5 de julio de 1995

Señor

Dr. Joaquín Monasterio P.
Secretario de Salud
Secretaría Nacional de Salud
Ministerio de Desarrollo Humano
Presente

Señor Secretario:

Ref.: Proyecto AID No.511-0568
Servicios de Salud Reproductiva
Carta de Implementación No.32

El propósito de esta Carta de Implementación (PIL) es transferir fondos entre elementos del presupuesto del Proyecto de Salud Reproductiva de USAID/Bolivia (511-0568) para apoyar al Plan de Capacitación Integral de Conscriptos "Soldado Centinela de la Salud" de la Secretaría Nacional de Salud.

Bajo los términos de esta Carta de Implementación, se reduce el Elemento V. Apoyo Gerencial del Proyecto de Salud Reproductiva (511-0568) en US\$20,000 de US\$1,953,891 a US\$1,933,891; y el Elemento I. Apoyo al Gobierno de Bolivia se incrementa en US\$20,000, US\$3,503,109 a US\$3,523,109. Estos cambios están reflejados en el Anexo I adjunto que reemplaza la última columna del cuadro "Resumen de Fondos Comprometidos por AID al Gobierno de Bolivia bajo este Acuerdo" como se especifica en el Adjunto I de la Enmienda No. 7 de este Convenio. Este monto se transfiere para apoyar al programa "El Soldado Centinela de la Salud" en la ejecución de un estudio de conocimientos, actitudes y prácticas (CAP) en temas relacionados a la salud reproductiva y las enfermedades de transmisión sexual incluyendo el SIDA.

La información obtenida será usada por el programa, la Secretaría Nacional de Salud y USAID/Bolivia en el diseño de futuras intervenciones en salud con jóvenes varones.

Bajo los términos de esta Carta de Implementación, la Secretaría Nacional de Salud autorizará al programa "El Soldado Centinela de

July 5, 1995

Dr. Joaquín Monasterio P.
Health Secretary
National Secretariat of Health
Ministry of Human Development
La Paz

Dear Sir:

Ref: Project AID No.511-0568
Reproductive Health Services
Implementation Letter No.32

The purpose of this Project Implementation Letter (PIL) is to transfer funds among elements in the USAID Reproductive Health Project budget (No. 511-0568) to support the Plan for Integrated Training of Recruits "The Health Sentinel" of the National Secretariat of Health.

Under the terms of this PIL, Element V. Management Support of the Reproductive Health Project (511-0568) is decreased by US\$20,000 from US\$1,953,891 to US\$1,933,891; and Element I. Support to GOB is increased by US \$20,000 from US\$3,503,109 to US\$3,523,109. These changes are reflected in Annex I hereto which replaces the last column of the chart "Summary of Funds Obligated to the GOB in this Agreement" as last stated in Attachment I to Amendment No. 7 to this Agreement. This amount is hereby transferred to support "The Health Sentinel" conduct a knowledge, attitudes and practice study (KAP) on issues related to reproductive health and sexually transmitted diseases, including AIDS.

The information obtained will be used by the program, the National Secretariat of Health and USAID/Bolivia in design of future health interventions with young men.

Under the terms of this PIL, the National Secretariat of Health will authorize "The Health Sentinel Program" to enter into an agreement

la Salud" a realizar un acuerdo con el Programa de Salud Reproductiva de la Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño. Este último programa coordinará los desembolsos de fondos y vigilará el cumplimiento de los términos de referencia descritos en el Anexo II adjunto. Se incluye, como Anexo III, un presupuesto estimativo.

Le rogamos firmar al pie de la presente en señal de conformidad con los términos de la presente Carta de Implementación.

Con este motivo, saludo a usted atentamente.

Lewis W. Lucke
Director a.i.

CONFORMIDAD/CONCURRENCE:

Dr. Joaquín Monasterio
Secretario de Salud
Secretaría Nacional de Salud
Ministerio de Desarrollo Humano

Adj./Encl.

H:\PDI\EXE\568\PIL\PIL32

with the Reproductive Health Services Project of the Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño at the National Secretariat of Health that will coordinate disbursement of funds and will monitor compliance with the scope of work as described in Annex II, attached. An estimated budget is included as Annex III.

Please indicate your concurrence with the terms of this transfer by countersigning below.

Sincerely,

Anexo II

TERMINOS DE REFERENCIA

Antecedentes

El programa "Soldado Centinela de la Salud" fue establecido en 1992 conjuntamente entre la Secretaría Nacional de Salud y el Ministerio de Defensa para capacitar 40,000 conscriptos del ejército al año en cuidados de atención primaria de

Annex II

SCOPE OF WORK

Background

The "Soldado Centinela de la Salud" program was jointly established in 1992 by the National Secretariat of Health and the Ministry of Defense to train 40,000 army recruits/year in primary health care. The recruits are 18-20 year olds mostly

salud. Los conscriptos tienen entre de 18-20 años, mayormente de áreas rurales del país, que están cumpliendo su servicio militar por el período de un año. Mientras están en el Ejército, los conscriptos reciben educación en salud en prevención, tratamiento y primeros auxilios en áreas tales como control de diarreas, enfermedades respiratorias, salud pública, enfermedades de transmisión sexual, salud reproductiva y prevención del abuso de alcohol y drogas. Al graduarse del Ejército, los conscriptos reciben manuales de salud y diplomas que los identifican como promotores de salud capaces de proporcionar cuidados básicos de salud y servicios de referencia en sus comunidades.

A la fecha se han capacitado 750 instructores y 100 médicos como capacitadores en La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Trinidad. Los primeros 40,000 conscriptos se graduaron como centinelas de la salud en 1993. Otros 40,000 se graduaron en 1994 y un número similar está actualmente inscrito en el programa. USAID/Bolivia, a través del proyecto de SIDA (511-0608) contribuyó con US\$35,000 en 1994 para la reimpresión de materiales de instrucción a utilizarse en la capacitación, para la expansión del programa a otras áreas y evaluación que tuvo lugar en Diciembre de 1994.

En vista de los resultados favorables de la evaluación y la importancia de llegar a los varones que tienen influencia en las decisiones de salud reproductiva, se ha considerado importante, tanto para el proyecto de Salud Reproductiva como para el de SIDA, aprovechar el programa Centinela para medir los conocimientos, actitudes y prácticas de esa población masculina cautiva tan significativa sobre temas tales como la salud reproductiva y las enfermedades de transmisión sexual. Los resultados de esta encuesta CAP serán fundamentales para futuras acciones tendientes a involucrar la participación masculina en ambos proyectos.

Objetivos

1. El personal del Soldado

from rural areas of the country that are in the military service for a one-year period. While in the Army, the recruits receive health education in prevention, treatment and first-aid in areas such as diarrhea control, respiratory diseases, public health, sexually-transmitted diseases, reproductive health and alcohol/drug abuse prevention. On graduating from the Army, the recruits receive health manuals and diplomas that identify them as health promoters capable of providing basic health care and referral services in their communities.

To date, 750 instructors and 100 physicians have been trained as trainers in La Paz, Cochabamba, Santa Cruz and Trinidad. The first 40,000 recruits graduated as health sentinels in 1993. Another 40,000 graduated in 1994 and a similar number are currently enrolled in the program. USAID, through the AIDS project (511-0608) contributed with US\$35,000 in 1994 for the reprinting of instructional materials to be used in the training, for the expansion of the program to other areas and the evaluation which took place in December 1994.

Given the successful results of the evaluation and the importance of reaching males who have a say in reproductive health decisions, it has been considered important to both the Reproductive Health Services and the AIDS projects to take advantage of the Centinel program in order to assess the knowledge, attitudes and practices of such a significant captive male population regarding issues of reproductive health and sexually-transmitted diseases. The results of a KAP study will be crucial for future actions to ensure male involvement in both projects.

Objectives

1. The Soldado Centinela program staff, jointly with the AIDS

Centinela, conjuntamente con el personal del proyecto SIDA, diseñarán un cuestionario CAP, el cual será aprobado por la Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño de la Secretaría Nacional de Salud, y USAID/Bolivia.

2. El personal del Soldado Centinela bajo la dirección de la Dra. Jeanette Vidaurre, implementará la encuesta y subcontratará el procesamiento de los datos y su análisis con la Universidad Católica Boliviana.

3. Finalmente, la Dra. Vidaurre presentará el informe final para la aprobación de USAID/Bolivia, la Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño y el proyecto SIDA.

4. El producto final, o informe final de la encuesta CAP, será entregado a los seis meses de firmados los respectivos acuerdos entre las partes.

5. Los desembolsos se harán de acuerdo al siguiente calendario:

- US\$10,000 a la aprobación del cuestionario CAP para empezar el trabajo de campo; y

- US\$10,000 a la aprobación del informe final por todas las partes.

project staff, will design a KAP questionnaire, which will be approved by the Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño of the National Secretariat of Health, and USAID/Bolivia.

2. The Soldado Centinela staff, under the guidance of Dra. Jeanette Vidaurre, will implement the survey and will subcontract the data processing and analysis with the Universidad Católica Boliviana.

3. Finally, Dra. Vidaurre will submit the final report for the approval of USAID/Bolivia, the Dirección Nacional de Salud y Nutrición de la Mujer y el Niño and the AIDS project.

4. The final product, or final report of the KAP survey, would be delivered in six months upon signature of the respective agreements among the parties.

5. Disbursements will be made according to the following schedule:

- US\$10,000 at the approval of the KAP questionnaire to start field work; and

- US\$10,000 upon approval of the final report by all concerned.

Annex III
Anexo III

ILLUSTRATIVE BUDGET

IN US DOLLARS

	<u>*PROJECTS</u> <u>PROYECTOS</u>	<u>AIDS</u>	<u>RHSP</u>
1) PERSONNEL SERVICES (3 MOS.x 6 PERSONS) (Coordination and field staff)		5,000 ¹	14,800
SERVICIOS PERSONALES (3 meses x 6 personas) (Coordinación y Personal de campo)			

¹ Funds to be provided by the AIDS/STDs Prevention and Control Project (511-0608).
Fondos a ser provistos por el Proyecto de Prevención y Control del SIDA/ETS (511-0608).

2)	ADMINISTRATIVE EXPENSES COSTOS ADMINISTRATIVOS		
	- Transportation & perdiem		2,200
	- Transporte y viático		
	- Office Material	1,500	
	- Material de Oficina		
3)	DATA PROCESSING PROCESAMIENTO DE DATOS	800	
4)	PUBLICATION OF REPORT PUBLICACION DE INFORME	700	
	TOTAL	<u>5,000</u>	<u>20,000</u>
*	AIDS/STDs PREVENTION AND CONTROL PROJECT (511-0608) PROYECTO DE PREVENCION Y CONTROL DEL SIDA/ETS		
*	REPRODUCTIVE HEALTH SERVICES PROJECT (511-0568) PROYECTO DE SERVICIOS DE SALUD REPRODUCTIVA		

ANNEX I/ANEXO I

CHANGE/ NUEVO MONTO	NEW TOTAL AMOUNT PLANNED	CAMBIO	PRIOR TOTAL AMOUNT PLANNED ANTERIOR MONTO
TOTAL PLANIFICADO			PLANIFICADO
I. Support for the GOB Activities Apoyo para Actividades del GOB			
1. UPP		850,00	850,000
2. IBSS/CNS		1,150,000	1,150,000
3. SNS/DNMN		800,000	800,000
4. SNS/CCH		<u>703,109</u>	<u>20,000</u>
			<u>723,109</u>
II. Technical Assistance Activities Actividades Asistencia Técnica			
1. JHU/PCS		700,000	700,000
2. PATHFINDER		350,000	350,000
3. MOTHERCARE/NEW CA		955,000	955,000
4. POPULATION COUNCIL		100,000	100,000
5. DAI		250,000	250,000
6. JHPIEGO		300,000	300,000
7. MACRO/DHS/CPS		<u>100,000</u>	<u>100,000</u>
		2,755,000	2,755,000
III. Social Marketing (TFG/SOMARC) Mercadeo Social			
1. POPULATION SERVICES INT.(PSI)		<u>893,000</u>	<u>893,000</u>
		893,000	893,000
IV. Grants to Bolivian and International NGOs Donaciones a las ONGs Bolivianas e			

Internacionales	<u>2,250,000</u>		<u>2,250,000</u>	
V. Management Support Apoyo Gerencial				
1. PAU/UAP	687,000		687,000	
2. Audits and evaluations/ Auditorías y evaluaciones		103,352		103,352
3. Supplies/Suministros	275,000		275,000	
4. Logistical Support/ Apoyo Logístico	570,000		570,000	
5. Special studies/ Estudios especiales	<u>318,539</u>	(20,000)	<u>298,539</u>	
	1,953,109		1,933,891	

DRCD8\20259S4